

# EDINOST

Glasilo slovenskega političnega društva za Primorsko.

\* EDINOST: z zhaja 2krat na teden vsako sredo in soboto o poludne. Cena za vsega priloga 7 kr. za polu leta 3 kr. 50 kr. za četrt leta 11 kr. 75 kr. — Sama priča je 1 kr. 50 kr. za celo leto. — Posamezne številke se izdajajo pri opravnosti na vtrazkan v Trstu po 5 kr., v Gorici in v Ajdovščini po 6 kr. — Narodna, reklamacija in inserate prejema Opravništvo, via Terrente. — Nova tiskarna.

Vsi dobiti se pošiljajo Uredništvo via Terrente. — Nuova Tipografia: vsek mora biti frankiran. Rokopisi brez posebne vrednosti se ne vračajo. — Izvajati (razne vrste naznani in poslanice) se zaračunijo po pogodbi — prav cenó; pri kratkih oglaših z drobnimi črkami se plačuje za vsako besedo 2 kr.

## Slovenčina v šolah in uradih.

I.

Uže dolgo nismo nič pisali o tej tako važnej zadevi; akoprem imamo užroka vedno več, da bi o tej stvari pisali, in ostro pisali. — Nedavno so se zopet Velikonemci v drž. zboru kopirili in britko pritoževali, češ, da se pritiskajo na zid, in to le zaradi tega, ker je justični minister dr. Pržak ukazal višnjim sodnijam na Českem, da z novim letom morajo vse odloki, ali rešenja sodišča izdajati v jednem jeziku, českem ali nemškem, namreč v jeziku, v katerem je bil vložen po stranki prvi spis, in da je treba, da se predlogi poročevalca, osnove rešenja in razlogi, kateri se imajo dati strankam, sestavlajo v onem jeziku, v katerem jih velja izdati strankam po obstoječih postavah.

Prav tako morajo tudi protipredlogi kakega svetovalca, uda dotednega soveta, ki imajo pobijati predloge poročevalca, biti sestavljeni v istem jeziku. — Ako pa se rešitev mora izdati v obeh dež. jezikih, ker je tako predpisano, naj to za sedaj ostane še tako, ali za prevod, v tem slučaju napravljen, sta odgovorna poročevalce in predsednik senata. To je vse ono, zoper česar se toliko pritožujejo Nemci.

Kedor pa trenzo misli, mora le pohvaliti to naredbo, in sicer ne iz narodnega, ampak čisto iz juridičnega stališča, kajti komur je za to, da sodnik vestno in po zakonu sudi, priznati mora, da je bila ta naredba uprav nujna. Kedor zna, kako se večkrat delajo prevodi, kako se prav nič ne pazi na duh jezika, na pravo značenja besed v razpravnih spisih in iz-

povedbah prič in obtožencev v kazenskih stvareh, kako se večkrat zarad slabih prevodov obsodbe drugače glase, nego bi se glasile, da se je vsa obravnava vršila v jeziku zatoženca in prič, ta se pač mora čuditi svobodi v našej državi, kder se zaheta, da se večini prebivalstva pravo sodi v tujem jeziku in to vse zarad komoditev nekaterih uradnikov. Do sedanji sodni postopek je tak monstrum, da se more samo potem razumeti, ako se zna, da na priliku na Českem, kjer prebivajo najintelegetnejši Slovani, ni bilo dovoljeno, da svetovalci više sodnije, ki so popolnoma zmožni češčine, referirajo v sečatu v českem jeziku in izdelujejo razsodbe in nagibe v imenovanem jeziku. — Vse to se denes še nekoliko ponavlja mej Slovani, ki so tudi Nemcem in Italijanom dali mnogo učenjakov à la Tomaseo, Miklošič itd.

Ta monstrum obstal je le zaradi tega, ker so Nemci na Českem zavzeli večidel više službe, pa se niso hoteli učiti češkega jezika. Naredba dr. Pržaka velja za Česko vse skoz in skoz brez izjeme, a za Moravsko le toliko, kolikor se tam nahaja uradnikov, ki so popolnoma zmožni češkega jezika. — Kakor smo uže rekli, ta čisto naravna stvar je napravila toliko hrupa mej »pravičnimi« in svobodoljubivo nemškimi poslanci in nemškimi časniki, akoprem je še znano, da je sam Herbst, ko je bil on justični minister, kaj tacega ali prav enacega ukazal glede rabe poljskega jezika v Galiciji.

Taki so ti Velikonemci; v svojej prenapetosti vseh pet korakov zabredejo v nedoslednosti in v protivje z baš elementarnimi načeli pravice in svobode.

Ali njihov pravi argument je ta, da oni sami sebi lažejo, da je nem-

ški jezik superijoren vsem drugim jezikom, pa ne pomislijo, da je komaj sto let od tega, ko so nemški vladarji sami nemški jezik neumiljeno psovali, tako sicer, da je največi kralj pruski Friderik II., ki je temelj postavil močnosti nemške države, nemške učenjake in pesnike le zaničljivo nazival okorneže brez duha in nemški jezik nerabljiv za učene razprave; to vam je bil nemški filozof, ki je več čislal francoskega Voltairja, nego vse učenjake, ki so se bavili z nemščino, in mnogi nemški veliki geniji so rajše hodili mej Francoze in tam pisali francosko (kakor n. pr. Grimm) nego da bi bili pisali v materinem jeziku. — Vse to se denes še nekoliko ponavlja mej Slovani, ki so tudi Nemcem in Italijanom dali mnogo učenjakov à la Tomaseo, Miklošič itd.

— Toda Nemci so po letu 1870 tako vpijanili se napuha, da bi hoteli svojo lastno zgodovino zatajiti in vsa zdrava načela zatreći, ker razen sebe ne vidijo nobenih drugih ljudstev, nobene druge kulture na svetu, akopram je kultura latinskih narodov toliko stara in so si Nemci baš na podlagi te starejše kulture ustanovili svojo.

## Politični pregled.

Notranje dežele.

V seji poslanske zbornice 22. t. m. je finančni minister predložil proračun za leto 1887 ter ga pojavenoval. Vsa potrebščina znaša 521.975.654 gld., v katero svoto se vzeti redni in izvenredni troški. Temu nasproti pa so proračunani dohodki na 505.676.199 gld., za 2.157.642 gld. manj, nego so bili za leto 1886. Da se krivim menenjem ogne, opazi minister, da so

ne več povrnola? Vsaj menda pač več, po kaj zahaja gospod markiz k nam! — moralta bi biti vesela, ne pa se tako nevlijudno odstraniti.

— Pustite me, mati, lepo vas prosim; mene jako boli glava; jaz ne morem več v sobo; pojdem v posteljo.

— Ali te solze, te solze! — — —

Zora, Zora, glej, kaj počenjuš; da se ne

ne bodoš kedaj kesala, ko boje uže prepozno!

— ne bodi vendar tako trdrovratna. Zakaj se

tako trdo veješ proti gospodu markizu?

Jaz in tvoj oče sva ti ga odločila za ženinu: — se boš ti morda ustavljala najnejši volji? On te tudi prisrčno ljubi; ti bodes

kedaj lahko velika gospa markiza: kaj

tedaj pomenjujo te tvoje solze? Gotovo ti

je kdo kaj v glavo vtepel — — —

— Pustite me, mati; v sobo več ne pojdem; in vašega markiza za ženino nočem:

ako me hoč te videti kedaj srečno, prosim vas, mati, ne siliti mi tega človeka!

— govorila je s trescočim milo prosečim glasom in s tem mater tem bolj razburila.

Tedaj je pokazala zadnjo svojo srdito pravu;

— neščitno ni hotela trpeti:

— Ti se boli tedaj ustavljala volji

svojih roditeljev — zarežala je na njo —

ustavljala se bodeš volji gospoda markiza,

ki je najpremožnejša oseba tu v okol ci?

Goverila bom s tvojim očetom!

— Gospodičina Zorka se je tresla po

vseh udih. Tako razj. rjane svoja matere

še ni videla in kaj je imela pričakovati še

le od očeta, ki je bil še bolj trdoseč?

— Intelia je, tesno jej je prihajalo pri

srcu; — želela si je smrti; stiskala je

svojo lenolaso glavico k oknu in plakala.

— Oh, kako sem nesrečna! — tožila

je sama sebi — kako so mi nasprotni

bili letos v prvej polovici leta dohodki manjši, nego se je proračunalo in na to je bilo treba ozir jemati. V tretjem četrtletju pa so se dohodki zopet površili tako, da je upati, da se proračunani manjši znesek zelo zmanjša, ali celo popolnoma odstrani, ako ne nastopijo izvenredne razmere. Minister zbornici to poroči mej proračunsko razpravo. Troški za skupne zadeve so proračunani na 91.510.351 gld., za 1.036.418 višje od letošnjega leta. Za ministerstvo za deželno brane se je postavilo 258.375 gld. več v proračun od letošnjega leta, ker je treba pomnožiti uradno osobje vsled zakona za črno vojsko, ker so se zvišali troški za orožne vsje, za stanovanja, za opravo in orče. Za naučno ministerstvo se je proračunilo 948.803 gld. več od letos. Večja potrebščina za osrednjo upravo zadeva večjidel naslov »šolsko nadzorstvo.« Za bogoslužje se je postavil presežek 547.000 vsled vredbe kongrue. Poduk potrebuje 247.325 gold. več; od tega spadajo večji zneski na nekatere stavbe, posebno na vsečiliščih na Dunaju; v Inomostu in Gradcu. Za srednje šole se je tudi proračunalo 84.610 gld. več, posebno v ta namen, da se zboljšajo plače suplement. Za obertniške šole se je v proračun postavilo 94.229 gld. več, in za ljudske 63.267 gld. — Pri finančnem ministerstvu je potrebščina za 2.068.971 gld. večja. — Pri trgovinskem ministerstvu so ostali podatki pri starem. — Dohodki pri bogoslovju so se za 107.473 in pri podku za 324.897 gld. višje v proračun postavili. V trgovinskem ministerstvu so bili dohodki od državnih železnic za 2.595.858 nižji proračunani, pri pošti in brzovojtu pa za 383.920, in pri poštnih posojilnicah za 313.600 višji. — Višji dohodki v ministerstvu za poljedelstvo, proračunani na 268.011 gld., zadevajo večjidel državne gozde. Obresti od državnega dolga so za 331.806 gld. višji. Finančni minister ponavlja pričakovanje, da se primanjkljaj skoraj

novi starši! — Zahvalna sem jim za življenje in odgojo: — ali zakaj me vendar hočejo sedaj uničiti, zakaj mi žele le slabo, hoteč me sklenoti v zakon s tem človekom, kojega črtim iz globočne svoje duše? — vsaj sem jim vendar v vsem pokorna — je li jih moram tudi v tem slučaju slušati? — In kaj bodo še le z menoj; ko zvedo, da sem otdala sice drugemu mladeniču, kojega edino morem ljubiti? — ah, strah me je pred trenotkom, ko pride to na dan. — Ubogi Stanko! ako bi ti vedel, koliko moram prebiti zaročen tebe, — ako bi vedel kaki obiski se nad teboj in nad menoj zbirajo, gotovo bi obupai ter šel svoje gorje tešit v daljne kraje . . . .

Tedaj se strese po vsem životu. Vstaši z stola, bila je z labtni naslonjena na okno ter bila tožno zamišljena v vedro noč. Krasno nebo je bilo nasejano z milijoni brieležnih zvezdic in luna je čarobno obsevala diveno okolico. Zamaknena je zrla naravnost pred se proti prostranemu morju, ki je za drevjem lehno šumljalo, a pred se, pod okno se ni ozrla. — Tu je slonel Stanko, srce mu je gorelo od žive ljubezni, a oblije mu je bilo obrneno v milo tožni obrazek premišljajoče dekllice, njegove ljubljene Zorke. Gledal jo je, kako otožno je bila zamišljena, ali ni vedel, kake misli jej razjedajo mlado grud. Nevede je nekoliko zašumljal in s tem zvadil deklčini pogled na se. Tedaj se je Zorka vsa vsa pretresla, spoznavši v njem svojega Stanka.

— Lahko noč, Zorka!

— Lahko noč Stanko — sta zašepevala nakrat in Stanko je zginol izpod okna. —

## PODLISTEK.

Valovi.

Spisal: Levin.

II.

Naj povemo tu nekoliko o značaju in življenju znanih nam osob.

Gospod Anton je bil gospodar majhne, a prijetne pristave poleg ceste. Bil je osorne hrsti, zelo natancen ali strog gospodar: njegovemu osorno zapovedajočemu glasu se je uoralo vse kloniti. Malo boljša je bila njega soprga, gospa Amalija. Ni bila sicer trdega srca, ali vendar je večkrat osorno zmerjala jedino hčerico, gospodičino Zorko, aka se je v kakaj majhnej stvarici pregrēšila; onečel je pa vendar večkrat zadnje mili pogled in priesel glas tako, da jo je po zmerjanju celo branila in božkal. Sploh je bila nekako žudne hrsti, zdaj srdita in k malu zopet mirna in ujutrdna.

Gospodičina Zorka je bila kaj milo in lepo dekle — le škoda, da je imela take roditelje. Zadnji so jo sicer ljubili kot edinočico v svojem zakonu, ali večtar je moral prebiti marsikako očitanje in nepotrebno strahovanje, ki je na njeno občutljivo urav neugodno vpljivalo ter jo otoževalo. Večkrat je bilo videti na oknu slonečno s žalnjočim obrazom, globoko v svoje okoliščine zamišljeno. Ko je bila še majhna, takrat sta jo oče in mati celo tepla; sedaj se pa nad njo večkrat srdita ter tirjata, da se ukloni nju odločeni volji. Sedaj je odrastla, krasna in lepa in pri tem še bogata. Njena mati dobro ve, da

gotovo ne bode večji od leta 1886. On se obrača na potrjeno domoljubje prebivalstva, naj vlado pri prizadevanju za red v državnem gospodarstvu po moči podprtja. Kar se tiče pokritja primanjkljaja, upa finančni minister, da 4 milijone pokrije z ugodnejšimi dohodki in zalogami v blagajnicah; kar se pa tiče izvenrednega pri manjkljaja 12 milijonov gold. poda minister v državnem zboru dolične predloge. Finančni minister je svoje razlaganje sklenil z besedami: Zbornica se prepriča, da je vlada imela pred očni potrebo državne troške po moči znižati. Samo ob sebi pa se umeje, da so neizogibljivi troški, pri katerih varčnost ni na mestu, ker so najvišji državni interesi na vagni. Vlada je omejila večje troške za uže začete namene na polji dušnih in kulturnih interesov, da ustregla zadevajočim željam in upa, da se je ne bode očitalo, da se na nekatere opravičene želje ni ozirala, ker njej je več za občno dobro, nego za posebne namene.

Potem je naučnil minister odgovoril na interpelacijo poslanca Bojakowskega, zastran česke državne gimnazije v Kromeriju ter rekel, da se zato ni prestvarila v višjo gimnazijo, ker se od nobene strani troški za njo niso hoteli pokriti, vendar pa pozvedbe o tej zadevi še trajajo. Sicer pa se je v poslednjih letih 9 učilišč s českim jezikom na Moravskem ustanovilo. Naučna uprava je prepričana, da je število srednjih šol sploh, posebno pa na Moravskem, preveliko, in zato se morejo uove ustanavljati, ali uže obstoječe razširjati le tedaj, ako se pokaže neobhodna, nujna in trajna potreba. — Poslanec Suess predlaga zakon, zastran dolžnosti odškodbe pri poškodovanji zamisliške vlastnine po rudariji. — Poslanec Heilsberg interpelira ministarskega načelnika zarad raznih interpelacij, na katere se ni še odgovorilo. Zakonske osnove zastran uprave deželnih namestništv v Pragi in Levovu so se sprejele v tretjem čitanju, enako tudi glede predloga volilnega reda v državni zbor v več deželah. Predlog poslanca Ciani, naj se predragači državno-zbarski volilni red v tirolskem velikem posestvu, potem ko ga predlagatelj utrdil in so poslanci Willauer, Heilsberg in Fürnkranz zoper njega govorili, izročil se je z 122 glasovi proti 97 odseku za volilno predragačbo. Predlog poslanca Roser-ja glede vredbe poduka gihuomutcev, izročil se je šolskemu odseku. Poslanec Burgstaller je jutremjeval svoj predlog, glede ustanovitve državne obrtniške šole v Trstu ter kazal na propad trgovinskin brodarstva, zarad česar prebivalstvo nema več zadost delu. Dozdanje pogajanje v vladi, glede razširjenja sedanja risarske šole v obrtniško šolo, ni imelo nobenega uspeha. Naučni minister je izjavil, da se je na podlagi strokovnjških preiskav razširjanje risarske šole zavrglo in sklenilo ustanoviti državno obrtniško šolo višjega reda. Odpre se k malu; v proračunu za leto 1887 je zanjo uže poskrbeno.

Zorka je zopet sedla; burna njena notranjost se jej je nekoliko pomirila pri pogledu na Stanka; ostala je še nekoliko časa na stolu, potem zaprla okno in se nathoma spravila v posteljo, iskajoč v spanju tešila svoje nesreči. Ali spanec le ni hotel priti na trudne trepalnice. Dolgo včer se je po postelji premataval, misleč na Stanka, na grozječe se mater, na čemerka vega in zopernega markiza, predstavlajoč si jezenga očeta obraz. Te poobejej je niso dale spanja. Skušala je misliti le na Stanka, na njegovo odkrito srčnost, na njegovo blago srce in milo unanost; zdel se jej je njen angelj varuh, kojemu samemu more zaupati svoje življenje; ali pri teh mislih hodil jej je pred oči čemerko markiz, ta trdorsčni bogataš, koji ne čuti v sebi nobenega blagega nagona do nje, ampak le hlep po njenem bogastvu, po njenej doti, da bi svoje premoženje pomnožil ali vsaj poplačal dolgo, ki jih je morda storil z igranjem in nočevanjem: vsaj vendar ni verjeti ljudem, da je miljonar — morda je zadnje le imenom. Sicer pa bi se jej ne prikupil, ako bi jej ves svet ponudil. — Blagost sreca, odkritoščno in iskreno ljubezen Stančkova je holj cenila, nego vse zlate gradove markizove.

Stoprav pozno v jutru je zatiskola oči. — Odhoda markizovega ni slišala, niti je ni to noč nikdo drug nadlegoval. Drugo jutro je slišala očetovo jezno in zbadljivo pridigo; mati mu je pa pritrjevala. Zapretila sta jej, da jo kaj drugi teden odstranita v oddaljeno mesto, ako se v enem tednu ne premisli ter lepše ne postopa z markizom. (Dalje prih.)

V seji 25. t. m. je minister za deželno bran odgovoril na Weitlolovo interpelacijo ter rekel, da se splošna vojaška dolžnost z neprestano skrbjo strogo zakonito izvršuje. Pri oprečevanju ne razločuje ena osoba, ampak komisija, oziroma dve instanci. Pri dotrjevanju napak stavi podvrženih se preveč ne zbirja. Minister bo skrel, da se bo zakon splošne brambene dolžnosti povsed in vselej izvrševal. Minister Pražak je odgovoril na interpelacijo zarad prodaje neke kmetije pri Tahavi za en goldinar notarju Weissu ter rekel, da to zadevo uže preiskujejo pristojne oblasti in tedaj od strani ministra ni treba posebne naredbe. Nato je minister Pražak odgovoril na interpelacijo poslanca Vitezica in rekel, da je tržaškemu višjemu deželnemu sodišču ukazal, naj okrajnemu sodišču v Pazinu da potrebeni poduk, glede jezikove rabe pri glavnem obravnavi in zapisovanju povedeb. Kazensko postopanje z. per Schönererja vsled žalitve česti se dovoli. Predlog Figlov, naj se počiščevanje omeji, izročil se je obrtniškemu odseku. Poslanec Mautner utrjuje svoj predlog za olajšave pri novih zidanjih z majhnimi cenimi stanovanji. Poslanec Progl je proti temu, da gotovi stanovi pridobivajo previlegij davkarske svobode. Poslanec Winterholler pa pravi, da predlog ugaja združevanje socijalne politiki. Predlog se izroči davkarskemu odseku. Poslanec Türk in tovariši podado predlog, glede nadzorovanja zadruž na deželi. Načelnik naznani jutrišnji dnevni red, namreč razpravo o carinskej in trgovinskej zvezji. Heilberg pravi, naj se ta predloga odstavi z dnevnega reda, ker je še le 24 ur znana. Načelnik odgovori, da je osnova uže več mesecev predložena in da so bile odsekove razprave javne. Zbornica sklene, da ostane predlog na jutrišnjem dnevnem redu. Zoper to sta glasovala nemški in nemško-avstrijski klub.

*Načelništvo poslanske zbornice* je 22. t. m. šlo k ministarskemu načelniku ter mu naznailo željo avstrijskih delegatov, da bi vsled epidemičnih bolezni delegacij bili na Dunaji. Dr. Smolka je naločal, da imajo udje gosposek zbornice enako željo. Ministarski načelnik je odgovoril, da je pripravljen, zarad tega v dogovor stopiti z ministrom zunanjih zadev in on meni, da bode ta korak uspešen. *Železniški odsek* je 23. t. m. razpravljal zakon o krajnih železnicah. Splošne razprave so se udeležili poslanci Tomaszczuk, Steinwender, Rieger, Schwab in Weeber, kakor tudi trgovinski minister in poročevalec. Ugovori zoper zakon so posebno zadevali nenatačno oznamovanje, kaj so krajne železnicice, potem prevelike pravice vlade i neomejeno trajnost. Odsek je na posled sprejel Tomaszczukov predlog, da se imajo krajnim železnicam dane olsjave na gotovo dobo omejiti ter skleneti prestop v podrobno razpravo.

Grof Beust, nekdanji avstrijsko-ugerski državni kancler, umrl je v pondelek na svojem gradu v Altenburgu pri Dunaju v 77. letu svojega življenja. Avstrijska zgodovina temu državniku ne bude pletla vencev. Mož je bil velik kričač in sam v sebe tako zaljubljen, da je sam trdil, da je največji državnik na svetu. Dogodbe pa te tradite niso opravičile. V politiki je bil vetrnjak. Kakor minister zunanjih zadev na Saksonskem se je najprej nagibal k Prusiji, potem je hotel ustvariti neko zvezo nemških držav brez Prusije in Avstrije, nazadnje pa se Avstriji vrzel v narode. Taval je tedaj od ene utopije do druge brez pravega stalnega cilja, kar nedvomljivo priča, da mož ni imel mnogo značaja, pa tudi ne dosti političnega talenta. Hotel je pokopati Bismarka, dokler tega še ni imel veliko veljave i malo zasluga za Nemčijo, a Bismark je pritlikava Beusta dobro poznal, ter se le okoristil od njegovega rovanja zoper njega in Prusijo. Da se je leta 1866 unela nesrečna vojna med Avstrijo in Prusijo, tega je veliko, morebiti največ sam Beust krit in vendar je k malu potem postal minister zunanjih zadev v Avstriji; kakor tak je izpodjedel pošteno Belcredičev ministerstvo, sam stopil novemu ministerstvu na čelo, postal državni kancler, kakoršnega dostenjanstva od Metternicha pa do danes v Avstriji se nobeden minister ni dosegel, in povzdušen je bil tudi v avstrijski grčovski

stan. On je ustvaril dualizem — in to je edino njegovo delo, ki ni še propalo, če je pri državi korstno, to je druga stvar, o katerej se pametni ljudje in prav austrijski rodoljubi ne pričkajo — sestavil je neslavni »Bürgerministerium«; pred francosko-nemško vojno se je hitril Napoleon ter mu pisal: Francoska stvar je tudi naša; po vojni, Francozom nesrečnej, pa je sklenil prijateljstvo z Bismarkom. Slovanom je pretil, da jih na zid pritisne, a prav sovrašč do Slovanov je mnogo, morebiti največ pripomoglo, da je leta 1871 moral stopiti z sedeži državnega kancelerja, ministra zunanjih zadev in cesarske biše. Potem je bil poslanec v Londonu in Parizu, pa tudi tu si ni pridobil lavorik. — Avstrija nema vzroka plakti na njegovem grobu, najmanj pa avstrijski Slovani.

### Vnanje dežele.

*Bolgarsko pršanje.* V »Polit. Corresp.« iz Berlina piše: Naj se sodi o Kaulbarsovem postopanju, kakor hoče, toliko je potrebno, da bi bolgarska vlada do tako mogočne države, kakor je Rusija, morala bolj ponižna biti. Kar pa se tiče Angleške, prizadevajo si tamošnji časniki, Avstrijsko-ugersko in Nemčijo zoper Rusijo načuvati in mej Francosko in Nemčijo strasti zbuditi. Francoski časniki so temu uže dostojo nasproti stopili; na Nemškem pa tudi uvidevajo, da se Angleška nagnje k starej politiki, da hoče mej evropskih velevlasti mir kaliti, da bi potem mogla v motnem ribariti. To spoznanje, tako upamo, bude velevlastim svarilo, da se na veselje »smejučega tretjega« ne začne lasati. — Mi ne moremo pri tej priliki zamolčati, da večina avstrijsko-ugerskega časnikarstva, celo na poluficijelne, dan na dan šeje zoper Rusijo. — »Reuters Bureau« 22. poroča, da so velevlasti, da Rusiji ne dajo povoda za zasedenje, tej naznanile, da jej puščajo vodstvo za odstranitev bolgarske krize, v onej meri, kolikor se to ujemata z neodvisnostjo Bolgarije in z berlinsko pogodbo. — Iz Sreča se piše: Da je Gadban očitno stopil na Kaulbarsovo stran, to je bolgarskej vladi sicer ne prijetno, ali ne nepridakovano, ker je znano, da je Gadban Rusom prijatelj. Vlada je Gadbanu naznala, da je Bolgarija pripravljena svojo svobodo in samostojnost v vseh notranjih zadevah tudi nasproti Turčiji braniti. Na Gadbanove ugovore glede zakonitosti sobranja je vlada odgovorila, da ima ona, kakor zakonita kneževa nastopnica, pravico, upravo voditi tako, kakor velevajo razmere. — Iz Sreča 23. oktobra: Sobranje se 31. t. m. odpre v Tirnovi. Stambulov, Mutkurov in Radostlavov so uže tja odpotovali, minister zunanjih zadev pa odpotuje v ponedeltek. Gadban je zarad tega izrekel svoje obžalovanje, vendar pa zarad tega ne ustavi prestop v podrobno razpravo.

*Grof Beust*, nekdanji avstrijsko-ugerski državni kancler, umrl je v pondelek na svojem gradu v Altenburgu pri Dunaju v 77. letu svojega življenja. Avstrijska zgodovina temu državniku ne bude pletla vencev. Mož je bil velik kričač in sam v sebe tako zaljubljen, da je sam trdil, da je največji državnik na svetu. Dogodbe pa te tradite niso opravičile. V politiki je bil vetrnjak. Kakor minister zunanjih zadev na Saksonskem se je najprej nagibal k Prusiji, potem je hotel ustvariti neko zvezo nemških držav brez Prusije in Avstrije, nazadnje pa se Avstriji vrzel v narode. Taval je tedaj od ene utopije do druge brez pravega stalnega cilja, kar nedvomljivo priča, da mož ni imel mnogo značaja, pa tudi ne dosti političnega talenta. Hotel je pokopati Bismarka, dokler tega še ni imel veliko veljave i malo zasluga za Nemčijo, a Bismark je pritlikava Beusta dobro poznal, ter se le okoristil od njegovega rovanja zoper njega in Prusijo. Da se je leta 1866 unela nesrečna vojna med Avstrijo in Prusijo, tega je veliko, morebiti največ sam Beust krit in vendar je k malu potem postal minister zunanjih zadev v Avstriji; kakor tak je izpodjedel pošteno Belcredičev ministerstvo, sam stopil novemu ministerstvu na čelo, postal državni kancler, kakoršnega dostenjanstva od Metternicha pa do danes v Avstriji se nobeden minister ni dosegel, in povzdušen je bil tudi v avstrijski grčovski

jih sprejeli s kamenovanjem, en vojak je bil ubit, mnogo pa ranjenih. Tudi dva delavca sta bila usmrtena. Iz Milana so morali vojaško pomč poslati, da se je mir napravil.

*V Parizu* se je 22. t. m. ustanovil poročni odbor za svetovno razstavo. Minister Lockroy se je v govoru zahvalil podpornikom, katerih rodoljubje je težave premagalo ter pripravilo denar, ki zdaj znaša 22 milijonov frankov. Minister prosi, naj se dela hitro vrše, delavnice pričakujejo naročil; na vsem Francoskem se pripravljajo obrtniki k velikemu tekmovanju in mirnej zmagl, katera Francosko povzdigne zopet na svoje mesto na svetu.

*O egiptovskem pršanju* piše »Journal des Debats«, da se Angleška zato prizadeva svado povzročiti mej evropskimi vladami in Francoske dejati preglavice, da bi se mej občim razporom polasti Egipta, ali ne posreči se jej, da bi egiptovsko pršanje odtegnola evropskej kontroli.

### DOPIS I.

*Trst* 26. oktobra. (Izv. don.) (Dr. Ludro uže zopet napadni. — Vojna mej Iridentarji. — Voda in afurizem — Razno). — V nedeljo je »Saloparda«, znano gnojje, na katerem razstavlja dr. Ludro svojo liberalno kulturo, prinesla zopet takozvano navadno revista domenicale, v katerej dr. Ludro blato međe v vse osobe, katere so mu kaj na potu, ali pa se še niso pri njem oookupile. — V tem nedeljskem »Zlobudranju« je dr. Ludro ta pot napadel nekega lastnega kolega, Žida dr. Levijs; Žalil se je iz njegovega imena »Salomon« ter ga imenoval »Salmoniak«. — Sin omenjenega zdravnika je sklenil, da se bo maščeval nad Ciatom in kar je sklenil, to je tudi storil. — Kupil je v nedeljo malo brizgalko iz gutaperke ter jo napolnil se salmjakovo kislino.

Tako pripravljeno Žalil je Ciatto čakat pred stanovanje in ko se Ciatto ob 1. uri popoludne pripelje domu in stopi raz voza, zbrizga mu mladenič v obraz vso omenjeno kislino. Ciatto se je ustrašil, da zgubi oči, ker tekočina mu je šla tudi v oči in v strahu je pal v omedljivo. — No, potomč je bila blizko in se je konstatalo, da bo pač nekaj časa trpel, pa da ne bude zgubil vida. Levijs so klicali na policijo in bo gotovo kaj kaznovan; ali vsled tega dogodka je nastal hud boj mej »L'Indipendentem« in »Mattenom« na enej in »Saloparda« na drugej strani. — »L'Indipendent« uže par dni zaporedoma prinaša strašno surove, ojstre članke proti dr. Ciatto-u, imenuje ga izvržek, moža, kateremu ni nič svetega, niti družina, ki nema nobenega značaja in je pravi tolovaj s perezom. »Saloparda« je vsled tega napovedala »L'Indipendentu« boj na nož, dr. Ludro obeča, da bo odkril vse »lumparje« rudečkarjev in da hoče tirati skandal do skrajnosti.

To nam bo kulturni boj, da bude treba uprav desinfekcije, kajti umazanega perila imajo dosti ti gospodje Iridentarji in težko bodo moglo vsega oprati. No Rakovšč, ki je po volitvah poljubljaval dr. Ludra, kaj poreče zdaj k temu boju?

O ti presneti Šarlantil! Da bi le ljudstvo uže previdelo ter se ne dalo več za nos voditi od takih ljudi!

Nam je vse ta stvar »ein Schauspiel für Götter«, ko vidimo, kako se ti kulturnosci uprav po pobalinsko blatio.

Čudno, po zadnjem zmagi imajo Lahoni vedno več smolo; prisje so na dan uže razne velike sieparije, zdaj pa so se začeli uže sami mej seboj izdajati, in kaj bo Žale, ko pridejo na dan vse še neznane sieparije?

Zadnjič smo mi na priliko govorilo o vodi in smo dali mej vrsstami razumeti, da niti društvo nabrežinske voje nič ne opravi, aki tu in tam ne vrže »kake kosti«.

To se v Trstu umeje samo ob sebi. — Nam je na priliko znano, da je pred leti u k tuj konsorcij oferiral mestnem starostništvu, da napravi velikansko vodotok za pitno in obrtniško vodo in sicer proti temu, da bi skoz menda 40 let smel pobirati navadno vodno takso od bližnjih posetnikov in drugih, kateri rabijo vodo, po minolej dobi pa bi vodovod postal mestna lastnina, ne da bi društvo od mesta dobilo kako odškodnino. To je bila gotovo ugodna ponudba. Pajo pri vsem t. m. niso hoteli sprejeti, ker družba ni hotela dati zadostne »kosti«.

To Vam je inženir Buci, večni kandidat v Barkovljih in Rojanu, to Vam je magistratni meščtar nek Naglos, ki zna kost najti tudi 1000 metrov pod zemljeto, to so Vam razni drugi mestni očetje — vse hoče kako »koste«. Pa kaj mislite, da so to navadne kosti? — Nekdo je nekda omenjenemu konsorciju o svojem času rekel, da bi vse potrebone kosti stale do 1 milijon in dvesto tisoč forintov. To so

kostil. Zato, pravim, da bo Trst brez dobre vode dolje, dokler se kdo ne najde, da bo kosti metal okolo sebe.

Zaprli so ga! I koga? Ubozega Kaduncu, ki je o svojem času s Iredentarji glasoval. Od tistega časa so ga isti Iredentarji tako zmešali, da več ne ve kaj dela.

Aii ni to skoro božja kazen?

Lepe dneve imamo v Trstu; kolera ponehava, vina imamo v okolici prav dosti in dobrega, pa poleg tega ga okoličani tudi dobro protajajo. Kar je bilo helega v Križu, uže so vsega pokupili Kranjci, in tudi dobro plačali, po 24 do 26 hektoliter. Tudi na Prosek in Kontovej zahajajo pridno kranjski kupci. — No hvala Bogu, da je vsaj vina kaj, ker drugače bi bilo letos šentano slaba po okolici.

Cudne reči se gode na tej zemlji. V nekem bližnjem mestu so nekda ženske iz navadnega kaplana napravile prošta, mož je še prav mlad, in vendar ga hočejo iste ženske napraviti tudi uže drž. poslancem. Pa ne še zadesti na tem; tudi za škofa ga hočejo poslati mej Iredente, da jih bo spokoril, furlanskega škofa ki je zdaj mej Iredent, pa nekda pošljejo v Korotan. — Vse te lepe in interesante kombinacije smo čitali v nekem slovenakem listu.

V mesecu, kjer ženske vladajo, pa je nekda prav zarali prošta nastal nek vršajka mej višo duhovščino: — Kanonički dostičnega kapitola so nekda poslali nadškof izjavlo, da bodo cerkev zapustili, ako prošt pride k veliki škofovi maši z mitro, katero nositi ima pravico. Nadškof v zadregi zaradi tega je mlademu proštu vkljal, naj mitro doma pusti, kar se je nekda tudi zgodilo. — Ženske pa so nekda zaradi tega napovedale boj kapitolu in ponavljali so bodo blizu nas časi Vlaste in Ljublje. — Na Primorskem je pač vse mogoče.

Pa še nekaj. Oni nemško tržaški list, ki je prinesel vest, da so ruskega cara ubili, zdaj popravila svojo raco, in dela po pregovoru: klin s klinom. Zdaj pravi, da se je ona vest zato raznesla, ker je car nekega svojega adjutanta z revolverjem vstretil. — Torej denuncira zdaj cara za moralca. Tako varujejo avtoritetu monarhičnega načela listi, ki so bili zato vstavljeni, da Oberdanke zavračajo. O uboga Avstrija!

**Iz Škrbine** 18. okt. (Izv. dop.) Danes je vez svet nekako osupel i strme zre v bodočnosti. Na jugu, zahodu, severju i vzhodu, povsod nekaj puhni, a dobro je vendar, da se vrši le peresa vojna. Tam prepir i zarota, ter beda i trpenje niso nič kaj veseli znaki človeškega življenja. Tudi časopisov novosti ne pričajo nam vselej veselih trenotkov.

Premotoval sem uvodni članek o stnovih i njega protivnika, misleč: Bog daj nekateriu pamet. Neumestno je nepoklicanim prepirati se z reformacijo, saj njih ne slišijo kompetentna ušesa, a kmetovalci njim ne bodo za takе reformacije slave pelli. — Vsak stan se dresira o posebnih znanostih, katerih volilec pogrešati ne sme, a zlo ni, ako se vsakdo ne ponaša z občnim vodstvom, da je le svoji nalogi kos. — Neumestno je kriviti narod, a prav je grajati individualne pogrške, ker gotov sem, da na koperskem učiteljišču ne uče pravnikov: — naj, ko bodo učitelji i odgojitelji, gonijo otroke, ko bodo imeli umazane roke, in korope, ure dolgo pot — brusit si roke i moči s krvjo bogate bruse — kakor se je pred dnevi zgodilo pri nas, nego jim vse druge pomočke nasvetujejo v vedenje do značnosti izročeno mladeži.

Festina lente!

**Iz Botca** 21. oktobra. (Izv. dop.) Danes se je ustanovila za boški okraj podružnica sv. Cirila in Metoda.

Ta podružnica je tako važna in pomembiva, da se steje do sedaj 6 ustanovnikov in naš 30 letnikov; kar je za naše razmere kako zadovoljno, a upati je, da bodo to število tudi večje, kajti vira »stvar« vse zanimala. Bog daj!

Predsednik njej je p. č. monsignor in dekan Kumar, kar je jiko veselo in daje pogum, da bodo podružnica plodonosno delovali.

Ko to pišem, strašansko lje, dežuje pa uže neprenehoma več dni tako, da so vode jako velike in napravile uže mnogo škodi, in ako ne preneha, ne vem kaj bude.

Žal stno; nekaj let sem v jeseni povodenju za povodnjo.

Morda to zdrami, da se vsaj enkrat za vredovanje »Soče« od zgor na zdol nekaj stori, samo tam doli v planjavi ne bi imelo mnogo pomena.

Domače in razne vesti.

**Cesarjev dar.** Cesar je podaril iz svojega premoženja občini Slavija v koperskem okraju 200 gold. za zidanje zvonika.

**Odlitkovanje.** Kanonika in župnika Sv. Antona novega, v. č. gospoda Antonia Hrovatina je Nj. Veličanstvo zarad njegovih mnogih zaslug imenovalo cesarskim svetovalcem. — Gutovo nas to najviše odlikovanje o priliki 60 letnice

duhovskega pastir-tva monsignorja Hrvatina n iznenadio, ker k j t cega so pričakovali vsi poznavalci in čestili njegovi. — V prihodnji številki prinesemo kako zanimiv životopis jubilarjev, ki bode ka-kor znano, v nedeljo biral demantno mašo.

**Imenovanje.** Dr. baron Strobaoh pl. Klisberg, tajnik v trgovinskom ministerstvu, bil je imenovan svetovalcem pri pomorski oblasti v Trstu.

**Namestnik Tržaški.** Nj. eks. baron Pretis se je včeraj zjutraj po več mesečnej odsočnosti soper vrn v Trst. pa ne še za stalno, ampak se še vrne v Gorico.

**Seja tržaškega mestnega sveta** 22. t. m. Po prečtanju in potrdjenju zapisnika zadnje seje naenanj je mestni župan, da se je razpisal konkurs za štir občinske okrajne zdravnike na novo sistemizirana mesta. Potem se je prečital ministrični razpis, zastrupl prevzetja stavb in naprav, potrebnih vsled odprave proste luke. Mestno starešinstvo je predlagalo enako sklep, kakor jih je storila trgovinska in obrtniška zbornica, o katerih smo zadnjič poročili. Ta predlog je bil soglasno sprejet. Potem se je prečital dopis trgovinske zbornice, s katerim se naznajajo omenjeni sklepi ter se v znanje vzel. — Na predlog šolske komisije se je razdelil 1. razred mestne višje relike v 4, in 2. razred v 3 paralke. — Drugi sklepi niso posebno važni. Po javnej je bila tajna seja.

**Ljudske Šole v Trstu,** ki so zaradi kolere niso pričele v navadnej dob, odprle so se danes na zauzak deželnega namestništva.

**Slavnemu občinstvu,** posebno pa našim juristom in sošniškim uradnikom sploh javljamo, da z drugo številko v novembetu začnemo prinašati slovenske uradne obrazce za sodnije. — Uprav zato, da imajo priliko vsi gg. uradniki preskrbeti si to potrebno knjigo, odpremo s 1. novembrom novo naročbo na naš list s prilogom, v katerej bodo ti obrazci posebe tiskani, in sicer bode stala »Edinost« od 1. novembra do 31. decembra 1 gld. 25 novč.

**Lesna trgovina slovenskih dežel.** Je dobila nov udarec; ogerske državne železnice so namreč vozino na les na progah proti Reki jako znižale. Valedi tega se bode mnogo lesa z Ogerškega izvažalo na Reko.

**Tržaške novosti:**

**Kolera v Trstu.** Od sobote do nedelje v počitki je zbolelo za kolero 5 ljudi v mestu, od nedelje do pondelka 3 ljudje v mestu, 4 v predmestjih, od pondelka do torka 5 ljudi v predmestjih. Poleg tega so v soboto zbolele za kolero 3 osobe v Ljubljani.

Kakor se vidi, nas vendar še noče zapustiti kolera in bati se je, da jo bomo imeli sporadično še vso jesen.

**Obiskovanje pokopališča** na praznik Vsih Svetnikov in na vernih duš dan bode letos zaradi kolere skoro gotovo prepovedano, tudi ako bi ne bilo te dni nobenih slučajev te bolezni. Posamezni pa bodo mogli nekda nositi vence na grobovje s posebnim dovoljenjem.

**Nesreča.** V novej luki se je podišlo pri še nedodelanom skladišču za petrolej tvrdke Seligman in C. ogradje. Delači J. Ursič iz Kastve, Tone Steinberger iz Trsta in Tomaž Ludvig iz Novigrada so precej poškodovani, ter so jih odpravili v bolnico, zidar Jakob Perlatti iz Krone je le nekoliko ozleden. — 32 letnega mizarja Petra Bronzin so pred neko javno hišo na trgu Cavana trije psi napadli, ga na raznih okrajih ogrizli ter mu raztrgali obleko. — Mož je sedaj v bolnici.

**Policijsko.** Angeljik, hčerka mizarja E. in 26 letni sodar Karol Crisan se ljubita za hrbotom očeta ljubice. Ta je parček zasačil ter po kratkem pravdaju nastal je pretep, katerega se je udeležila tudi Angeljka, čuvateljica svojega Karola. Srditi oče je oba namatali, kakor tudi nečega Jakoba Dolgeža, koji je pritekel na pomoč, lahko ranil. Zéta in spôs Karola pa so odpeljali v bolnico. — Trije hajduci so napadli v neki veži ulice del Volto težaka Josipa Bertok ter mu odnesli zlat prstan in 3 gl. denarja. Zasačili so zlončice še isti večer v nekej kavani in to: Petra Verdich, Josipa Mervich in Ljudevita Calligaris, vse trije iz Trsta. — V ulici Navale je napadel nepoznat človek strojnidača Aleksandra B. in mehanička Envelberta E. pretepil jih, Envelberta E. celo lahko poškotoval — in ko bi trenol pobegnol. — 53 letnega kurjača Janeza V. iz Novigrada so deli pod ključ, ker je izvabil služkinji Ani F. 230 gl. denarja in srebrno ure, obečaje jeli, da jo poroči. — Uro so še pri ujenu našli, a o denarju niti sledu. Anka bode v bodočnosti gotovo oprezena.

— 27. letni sodar Božidar Hess je 22 letnega natakarja St. Kovačiča iz Radovljice v pretep z nožem v prsi sušil in pobegnol. Ranjenec so odnesli v bolnico, Hess pa odveli na policijo. — Neki Fračinci iz Pirana je razbijal dobro natrkan pred neko gostilno, ter si porezal roko na oknu, katero je zrušil. Pred malo dnevi še-le je prišel iz ludnice. — Le tako dalje in kmalu se bode tja povratili.

Gostilničar Franja Kudunc so zaprli radi razgrajanja v lastnej gostilni. Dobri izgled svojim gostom! — Paskval Princi, kateri je bil nedavno iz zapora pobegnol, je včetvje v svoji skomriči v zaporu zapalil slamnik. Ogenj so takoj zapazili in zadušili.

**Izpred sodnije.** Pod predsedništvom g. sod. Leitnera je bila 21. t. m. razprava proti Šimonu Sternu iz Makò v Ogleški. Dospel je namreč 5. marca z Reke, ter najel stanovanje pri »dobre pastirju« pod imenom: »Dr. Ljudevit Danics, c. kr. višji zdravnik z Budimpešte.« Predstavil se je višjemu zdravniku g. dr. S. Caldoriju v vojaškej bolnici, kateremu je pri ugodnej priliki ukradel 30 gold. Manjše svote je odnesel razložen častnikom, kateri so imeli čast g. doktorja Danicsa v stanovanju sprejeti, kakor tudi agentu Korossz-u perila v vrednosti 9 f. 50 kr. Na Reki pa je prevaril predstojnika finančne straže za kabanico, vredno 20 gld. — Prijeli so tedaj gosp. »doktorja« v Ljubljani, na njegova trditve, da je resnično »dr. Danics«, malo mu je pomagala. Obsodili so ga na 18 mesecev težke ječe.

**Kolera v Istri in drugod.** V Istri je kolera uže čisto nehal, pa v Tržiču na Goriškem ste te dni zboleli 2 osobi za kolero in na Kranjskem so bili mej kaznenci v belej hiši poleg Ljubljane, soper nekateri slučaji strašne bolezni.

**Iz Benetek** nam pišejo, da tam mej Iredentovci nabirajo darove za mater Obodankovo ter da se je še precej nabral.

**Vodstvo družbe sv. Cirila in Metoda v Ljubljani.** Vplačali so te dni: Loške-potoška podružnica (2 don.) 53 gld. Ptujška podružnica 288 gl. 23 kr. Celjska podružnica (2 don.) 5 gl. Ribnška podružnica (2 don.) 85 gld. Brdska podružnica 76 gld. Blejska podružnica (2 don.) 16 gld. 69 kr. Žavek podružnica 202 gld. Neimenovana v Celji 100 gld. G. F. Terček, trgovec z železom v Ljubljani 10 gld. G. S. Pogačar, na Dunaju 100 gld. Počutnica v Ajdovščini 100 gld.

Slavne podružnice, ktere še niso izrodile svojih doneskov za l. 1886, prosim, naj jih blagovolijo poslati glavnemu odboru.

Ljubljana, 22. oktobra 1886.

Dr. J. Vožnjak,  
blagajnik.

**Krajdarska družba za Narodni Dom.** Razgovor od 4. t. m. Odbor sklene nekaterim posebno marljivim poverjenikom za njih vspešno delovanje poslati zahvalna pisma in jih prositi, da še v prihodnje ostanejo družbi jednak naklonjeni. Odbor vzame z veseljem na znanje, da je dobila družba od večjega števila odlčnih slovenskih veljakov, katerih imen ne bodo za takе reformacije slave pelli.

**Obiskovanje pokopališča** na praznik Vsih Svetnikov in na vernih duš dan bode letos zaradi kolere skoro gotovo prepovedano, tudi ako bi ne bilo te dni nobenih slučajev te bolezni. Posamezni pa bodo mogli nekda nositi vence na grobovje s posebnim dovoljenjem. Odbor sklene ostati pri dosedanjem običaju, da družba objavljati začetkom vsakega meseca izkaz o došlih doneskih zadnjega meseca; temu izkazu naj vselej sledi kratko poročilo o popolnoma razprodanih knjižicah in o stanju razprodajanja sploh. Pozive zaostalim poverjenikom treba nadaljevati. Doslej je bilo razposlanih 105 tacih pozivov s 36 ugodnimi in 2 neugodnimi odgovoroma. Poverjenike, ki v določenem času obroku niso poslali nobenega odgovora, bo odbor vnovič pozval. Razposlanih je bilo doslej 575 knjižic, izmed njih 491 krajdarskih in 84 desetkrajdarskih; popolnoma razprodanih 117, deloma razprodanih 64; v prometu še 458.

**Nafte se v Kavkaziji** vedno več prisotne. 24. septembra se je odprl na Nobelovih zemljiščih izvirek, ki je v petih dneh 700.000 pridov nafte izbruhal, a ta izvirek so potem zopet zamašili in ga odprlo, kadar bo potreba.

### Na znanje.

Štovane gospodi, ki me povprijejšujo glede mojega romana »Prokleta«, naznjam, da je tega istega uže nekaj pol tiskalih. Meseca novembra se bo natiskovanje nadaljevalo, ker ima g. založnik nadejo, da ta čas zopet otvoriti svojo tiskarno. Glede tega mi piše dne 16. t. m. doslovno: »Es Ihnen zur Nachricht, dass ich Aussicht habe, in Geschäft bis November wieder zu eröffnen, und da wollte ich Ihre »Prokleta« wieder weiter drucken.«

V Aben, 23. okt. 1886.

Janko Leban.

### Listnica opravnosti

Bl. g. H. I. Ot. — Prosimo, da nam pošljete vsaj iste. — B. g. T. J. Ivanjigrad. — Prosimo, da poravnate predno Vam je mogoče; list Vam boderemo dajte pošljati. — Sl. Br. dr. L. — Naročeno je sl. društvo od 1. 4. 1885; od konca l. leta je tedaj plačati f. 11.50, a platili ste nam vsega skupaj f. 8.75 ostaja, še f. 2.75. — Bl. A. Kr. Z. — Dne 1. 1. 86 ste platili f. 4 tri za 1. naročino in 1 za letošnjo sedaj ste platili 3. — Ostane še f. 3 do konca l. — Sl. Br. dr. na Ložicah. — Znesek smo prijeli dan potem, ko smo tirjalnice naredili — torej imate VI prav. — Bl. g. Tavčar M. D. — Plaćano je do 1. 5. 1886, torej dolžujete še f. 4.75. — Bl. dr. Dež. M. Idr. — Dne 3. 1. 1886 smo dobili od Vas f. 1.50 ter imate plačati še f. 5.25. — Sl. dr. Ed. Ajdovščina. — Od 1. 7. 1884 dobili smo f. 12 naročnine: manjka torej še nar. od 1. 7. 86 v znaku f. 3.

### Borsno poročilo.

Na borsu največa mlahovost, tendenca pa je nedoločena, pesimizem prevladuje.

**Dunajska Borsa**

dan 22. oktobra

Enotni drž. dolg v bankovcih	83 gld 45 kr.

<tbl\_r cells="2" ix="1" maxcspan="1" maxrspan

**Na obroke!**

daje pohištvo tapecarije, razno stržno blago za oblike, ure vsake vrste

**M. Coreni**

via della Legna št. 1 P. II.

**Tržaška branilnica**

Sprejemlje denarne vloge v bankovci od 50 soldov do vsacega znesku vsak dan v tednu, razen praznikov, in sicer od 9. ure do 12 ure opoldne. Ob nedeljah pa od 10. do 11. ure zjutraj. Obresti na knjižice . 3% Plačuje vsak dan od 9. do 12. ure opoldne. Zneske do 50 gl. prav precej, zneske od 50 naprej do 100 gl. je treba odpovedati en dan poprej, zneske od 100 do 1000 gl. z od povedjo 3 dni, čez 1000 gl. z odpovedbo 5 dni.

**Eskomptuje** menjice, domicilirane na tržaškem trgu po . . . . . 3%  
**Posujejo** na državne papirje avstrijsko-ogrške do 1000 gl. po . . . 4% više zneske v tekočem računu po . . . . . 4%  
**Daje** denar tudi proti vknjiženju na posestva v Trstu, obresti po dogovoru

Trst. 24. marca 1883. 16—

**LA FILIALE IN TRIESTE**

dell' I. r. priv.

**Stabilimento Austr. di Credito**  
per commercio ed industria.**VERSAMENTI IN CONTANTI****Banconote:**

2 1/4%	annuo interesse verso preavviso di 4 giorni
3	• • • • • 8
3 1/4	• • • • • 30

Per le lettere di versamento attualmente in circolazione, il nuovo tasso d'interesse comincierà a decorrere dall' 27 corrente. 31 corrente e 22 Novembre, a seconda del rispettivo preavviso

**Napoleoni:**

2 1/4%	annuo interesse verso preavviso di 30 giorni
3	• • • • • 3 mesi
3 1/4	• • • • • 6

**Banco Giro:**

Bank note 2 1/4% sopra qualunque somma Napoleoni senza interessi

**Assegni**

sopra Vienna, Praga, Pest, Bruna, Trippavia, Leopoli, Lubiana, Hermannstadt, Innsbruck, Graz, Salisburgo, Klagenfurt, Fiume Agram, franco spese.

**Acquisti e Vendite**

di Valori, diverse e incasso coupons 1/4%

**Anticipazioni**

sopra Warrants in contanti, interesse da convenirsi.

Mediane apertura di credito a Londra

1/4% provvigione per 3 mesi.

effetti 15 1/4% interesse annuo sino l'importo di 1000 per importi superiori da contr.

Trieste, 1. Ottobre 1883. 30-48

**Cegnarjev Viljem Tell**

se prodaja v tiskarni Dolencu po 50 soldov.

Podpisani opozorjuje slavno občinstvo na svojo

**trgovino z dežniki**

v ulici **Barriera vecchia** št. 18 z bogato zbirko svilenih, volnenih in bombažnih dežnikov. Svilni od f. 250 naprej, voljeni od f. 140 naprej, bombažni od 80 kr. naprej. — Tudi popravlja prav po ceni dežnike in solnčnike.

104-21

**Giulio Grimm.****Iznenadjenje za gospe!**

Nekoliko tisoč komadov

**Ogrinjač**

iz najfinješ berolinske volne z čipkami, popolnih v vseh mogočih modnih barvah, kakor sive, plave, rdeče, temne, črne, bele, škotske in turkiaste itd. je na prodaj radi preseljenja 1-5

**samo po for. 1-10** ter razpošilja po poštnem povzetju  
**WAARENHAUS «ZUR MONARCHIE»**

Wien, III, Hintere Zollamtstrasse N. 9.  
NB. Ako se nakrat ved rut naroti, stane poštnina je malo novcer.

NB. Ako se nakrat ved rut naroti, stane poštnina je malo novcer.

**Odprto pismo č. bralcem Edinosti**

Priporočamo dobro znane radi solidnega blaga

**Universal-Export-Bureau S. Löw, Wien, II, Nordbahnstr. 26 B.**

Isti prodaje in razpošilja proti gotovini, sli po poštnem povzetju:

**Brusko****sukno za obleko**

za jesen i zimo iz čiste volne, v vseh modernih barvah za jedno popolno moško obleko

1 ostank f. 4-75

Načoljše vrsti f. 6-75.

**Spodnje****hlača za gospode**

iz najboljše robe Eroise;

6 komadov f. 6.

**Namizje**

obstoječe iz 1 namiz-

nega prta in 6 prtičev

iz platnenega damasta

krasno narejeni

**Damast-****Gradl**

za posteljno prevleko

1 vatel širok, najboljše vrsti, 1 komad (30

vatlov) f. 5-50.

**Platnene****ODEJE**

(nešivane)

3 vatle dolg., 2 vatla široke iz najboljšega platna, zadostne za največje postelje, 2 kom.

f. 3.—

**Posteljne****ODEJE**

iz rudečega in turšk.

kretona, elegantno prešite, popolne velikosti za največje postelje

1 kos f. 3.

**C. kr. priv. pat.****Phoenix**

srebrno namizje

ostane vadi belo 6 nožev, 6 vilic, 6 žlic, 6 žilic za kav., vseh 24 kosov vkupej same f. 5

**platnene****otirače**

z rudečimi, plavimi

širocimi krajeti, 6 kom.

f. 1-50

**Kuhinjske****otirače**

iz sivega platna, kompl. dolz. in širokosti 6 kosov

80 novcev

**otirače**

iz damasta

iz čistega platna, 50 cm. široke, kompl. dolgosti z širokimi krajeti, najboljše vrsti 6 komadov for. 2

**Ponočne jopice**

iz šifona, pretkane 3

kose 3 for. iz najfinješ

šifona sse celo

čim, širokim švic.

vezenjem, celo dolge z

obšivom plissa,

3 komadi 5 for.

**posteljni****predlagavec**

iz g. st. flancie, vka-

šen z podobami pred-

stavljenimi živali in

okolice, podajo se za

darove.

**Popolni plajdi**

jako do-

brebaže

izvrsten,

za žensko, moško in

otroče p. rilo 90 cm

širok, 1 kos (30 vatlov)

1 kos f. 4-50.

**Šilon**

jako do-

brebaže

izvrsen,

za žensko, moško in

otroče p. rilo 90 cm

širok, 1 kos (30 vatlov)

f. 5-50.

**Dežni plašči iz**

kaučuka

z kapucami vred ne-

premožljiv, dobri tudi

za gornjo nošo celo

za najvisokejša go-

spode, 1 komad

f. 8-50.

**Zastori iz jute**

z draperijo in franžami

v. d. krasno izvedeni

1 okno f. 2-50, naj-

boljše baže f. 3-50.

**Ostanek****preproge**

10-12 m. širok, vseh

barv, kako trpežen

sam.

f. 4-50.

**Prtiči**

beli, platneni, \* v

kvadratič, 6 komadov

f. 1-50.

**Mizni prti**

vsakovrstne barve,

%, velikih

3 kose 3 for.

%, veliki

3 kose f. 4-50

**Srajce za gospode****garnitura iz jute**

obstoječe iz 1 namiz-

nega prta, 3 posteljnih

odej v najnovješih

uzoreh okolo in okolo

z franzami, za vse tri

odeje f. 5-50.

**haljine iz ne-**

valjanega suknja

iz najboljšega štajer-

skega surovega suknja

z podstavo, vseki veli-

šte v barvah bor-

deaux, plave in ru-

mene 2 kosa za

for. 16-50.

**atlac-odeje**

za postelje, kompletné

dolge, za največje po-

stje v barvah bor-